

# Détecteurs de Monoxyde de Carbone Alimentés par Piles Gamme Ei207/208



**Ei** Electronics®  
fire + gas detection

**Gamme de Détecteur de Monoxyde de Carbone Ei207/Ei208**  
conçue pour une utilisation en maison, caravane, camping-car et bateau

## Mode d'emploi

Lisez et conservez soigneusement le présent mode d'emploi pendant toute la durée d'utilisation de ce produit. Il contient des informations essentielles sur l'installation et le fonctionnement de votre détecteur. Si vous vous chargez uniquement de l'installation du détecteur, le présent mode d'emploi doit être remis à son propriétaire.

<b>Table des Matières</b>	<b>page</b>
1. A lire en premier .....	4
2. Introduction .....	5
3. Où placer les détecteurs de CO .....	9
4. Installation .....	15
5. Maintenance, test et entretien .....	17
6. Que faire en cas de déclenchement du détecteur .....	22
7. Comment protéger votre famille.....	23
8. Caractéristiques techniques .....	25
9. Faire réparer votre détecteur de CO .....	26
10. Garantie .....	27
11. Limitations des détecteurs de CO .....	28
12. Résolution des problèmes .....	30
13. Résumé des indicateurs .....	32
14. Nous contacter .....	35

Les modèles cités ci-dessous sont conçus pour des locaux à usage domestique (maisons/appartements), caravanes, camping-cars et bateaux conformément aux exigences des normes EN 50291-1:2010 et EN 50291-2:2010



<b>Gamme</b>			
<b>Modèle</b>	<b>Alimentation</b>	<b>Interconnexion sans fils</b>	<b>Affichage LCD</b>
<b>Ei207</b>	<b>2 piles Alcaline AAA</b>	<b>Non</b>	<b>Non</b>
<b>Ei207D</b>	<b>2 piles Alcaline AAA</b>	<b>Non</b>	<b>Oui</b>
<b>Ei208W</b>	<b>Pile Lithium Scellée</b>	<b>En option</b>	<b>Non</b>
<b>Ei208DW</b>	<b>Pile Lithium Scellée</b>	<b>En option</b>	<b>Oui</b>

## 1. À lire en premier

- Ce détecteur doit être installé conformément aux instructions données dans ce mode d'emploi et par une personne compétente.
- Pour alimenter le détecteur de monoxyde de carbone (détecteur de CO), faites-le soigneusement pivoter sur le socle de fixation qui active l'interrupteur marche/arrêt. Les voyants clignotent immédiatement à tour de rôle pour montrer qu'ils fonctionnent. (Pour les modèles à affichage, l'écran LCD affiche brièvement toutes les icônes). Attendez ensuite 15 secondes après avoir connecté la pile avant de tester le détecteur à l'aide du bouton Test.
- Le témoin d'alimentation n'est pas allumé en mode veille. Ce témoin clignotera en vert après avoir appuyé sur le bouton Test pour indiquer la présence d'alimentation et que le détecteur fonctionne.
- Installez le détecteur de monoxyde de carbone (CO) dans ou à proximité de chaque pièce contenant un appareil de combustion, en particulier celles que vous occupez fréquemment, comme par exemple les chambres à coucher, la cuisine, le salon.
- Dans les pièces contenant un appareil de combustion, installez (de préférence) au plafond, (à 30 cm des murs) et entre 1 et 3 m à l'horizontale de l'appareil. Dans les pièces éloignées de l'appareil, installez-le sur le mur au niveau de la tête, où les voyants lumineux sont visibles.
- Testez le détecteur une fois par semaine en exerçant une pression prolongée sur le bouton Test/Silence pendant quelques secondes.
- Remplacez le détecteur lorsque la date « REMPLACER AVANT » a été atteinte (voir étiquette collée sur le côté du détecteur).
- N'installez pas votre détecteur avant d'avoir terminé vos travaux de construction, afin d'éviter toute contamination du capteur.

## 2. Introduction

Merci d'avoir acheté un détecteur de monoxyde de carbone Ei. Il vous aidera à vous protéger, vous et votre famille des effets dangereux du monoxyde de carbone : le tueur silencieux.

### 2.1 Qu'est-ce que le monoxyde de carbone ?

Chaque année, de nombreuses personnes sont tuées et bien plus encore voient leur santé fragilisée suite à une intoxication au monoxyde de carbone (CO). Le CO est un gaz invisible, inodore, sans goût et extrêmement toxique. Il est produit par des appareils ou des véhicules qui brûlent des combustibles comme le charbon, l'huile, le gaz naturel/en bouteille, le bois, l'essence, le diesel, le charbon de bois, etc. Le CO est absorbé par les globules rouges dans les poumons à la place de l'oxygène. Ceci a pour conséquence des lésions rapides au cœur et au cerveau, causées par un manque d'oxygène.

#### **Des niveaux élevés de CO dans votre maison peuvent être causés par :**

- Des appareils à combustible qui ne sont pas correctement installés.
- Des cheminées /conduits obstrués ou fissurés.
- Des bouches d'aération obstruées ou scellées qui privent d'air des zones contenant des appareils à combustible ou des cheminées.
- Des moteurs de voitures, de tondeuses à gazon etc. qui fonctionnent dans des espaces confinés.
- Des chauffages d'appoint au pétrole ou au gaz situés dans des pièces mal aérées.

### 2.2 Que se passe-t-il lorsque le détecteur de CO détecte du monoxyde de carbone ?

Lorsque le détecteur détecte des niveaux de CO potentiellement dangereux, le

voyant d'alarme rouge clignote immédiatement et une forte sonnerie retentit si la présence de CO persiste. Le tableau B montre comment le détecteur de CO réagit aux différents niveaux de CO et aux temps d'exposition. Lorsque des niveaux plus élevés de CO sont détectés, le détecteur se déclenche plus tôt. La fréquence du voyant rouge indique le niveau de CO. Si votre détecteur de CO sonne, suivez les instructions de la section 6.

### 2.3 Symptômes de l'intoxication au monoxyde de carbone

Concentration de CO  
dans l'air en ppm<sup>▲</sup>

Temps d'inhalation (approx) et symptômes

**Tableau A**

<b>35</b>	Concentration maximum admissible pour une exposition continue sur une période de 8 heures selon l'OSHA*.
<b>150</b>	Légers maux de tête après 1h30.
<b>200</b>	Légers maux de tête, fatigue, vertiges, nausées après 2-3 heures.
<b>400</b>	Maux de tête frontaux dans les 1 à 2 heures, dangereux après 3 heures, également en taux maximum de parties par million dans les conduits de gaz selon l'Agence américaine de protection de l'environnement.
<b>800</b>	Vertiges, nausées et convulsions dans les 45 minutes. Perte de conscience dans les 2 heures. Décès dans les 2-3 heures..
<b>1,600</b>	Maux de tête, vertiges et nausées dans les 20 minutes. Décès dans l'heure.
<b>3,200</b>	Maux de tête, vertiges et nausées dans les 5-10 minutes. Décès dans les 25-30 minutes.
<b>6,400</b>	Maux de tête, vertiges et nausées dans les 1-2 minutes. Décès dans les 10-15 minutes.
<b>12,800</b>	Décès dans les 1-3 minutes.

▲ ppm = parties par million

\* OSHA Occupational Safety & Health Association (Agence pour la Sécurité et la Santé au Travail)

## 2.4 Pré-Alarme

Lorsque le détecteur détecte plus de 43 ppm de CO, le voyant rouge clignote conformément au tableau B. Cela aide à repérer les fuites de CO car le détecteur donne une indication immédiate.

Remarque : le signal de pré-alarme peut être déclenché par du CO venant, par exemple du gaz utilisé pour cuisiner, de moteurs de voitures ou de barbecues situés à proximité. Ce n'est en général pas un problème, à moins que le signal de pré-alarme persiste jusqu'à ce que l'alarme retentisse et que la source de CO demeure inconnue.

Les modèles à écran LCD affichent les concentrations de CO supérieures à 10 ppm conformément au tableau B.

**REMARQUE** : L'alarme peut retentir si l'on souffle de la fumée de cigarette dans sa direction, ou si l'on utilise des aérosols à proximité.







## 2.5 Fonction mémoire

La mémoire d'alarme est une fonction importante du détecteur de CO. Elle permet d'avertir l'occupant si l'appareil a détecté du CO et a déclenché l'alarme durant son absence.

Mode opératoire – Dans les 24 heures suivant le déclenchement de l'alarme, le voyant ROUGE clignote à des vitesses différentes toutes les minutes (environ) selon le niveau de CO détecté – voir tableau C.

Passée cette période, pour vérifier si l'alarme s'est déclenchée en votre absence exercez une pression prolongée sur le bouton test, le voyant rouge clignote alors conformément au tableau C. Les modèles à affichage montrent le niveau de CO le plus élevé ayant été mesuré.

**Tableau B : Réponse du détecteur de CO**

	<b>Voyant rouge</b> (pré-Alarme)	<b>Affichage</b> (pré-Alarme)	<b>Affichage</b> (post-Alarme)	<b>Alarme</b> (sonore)
<b>Concentration de CO</b>				
0 < ppm < 10 ppm	Éteint*	Aucun	Aucun	Éteinte
10 < ppm < 30 ppm	Éteint*	Le niveau de CO clignote	Le niveau de CO clignote	Éteinte
30 < ppm < 43 ppm	Éteint*	Le niveau de CO s'affiche	Le niveau de CO s'affiche	Éteinte
43 < ppm < 80 ppm	1 clignotement toutes les 2 secs			Se déclenche entre 60-90 minutes (72mns en général)
80 < ppm < 150 ppm	2 clignotements toutes les 2 secs			Se déclenche entre 10-40 minutes (18mns en général)
> 150 ppm	4 clignotements toutes les 2 secs			Se déclenche dans les 2 minutes (40 secs en général)

\* sauf si l'alarme s'est déjà déclenchée auparavant (voir fonction mémoire ci-dessous)

Les valeurs en ppm du tableau sont données à titre indicatif uniquement



**Tableau C : Indicateur de la fonction mémoire du niveau de CO détecté**

Concentration de CO	Fréquence de clignotement du voyant rouge	
	Première 24 heures	En appuyant sur le bouton Test
ppm > 43 ppm	2 clignotements toutes les minutes	2 clignotements
ppm > 80 ppm	4 clignotements toutes les minutes	4 clignotements
ppm > 150 ppm	8 clignotements toutes les minutes	8 clignotements

**Réinitialisation de la mémoire:** Maintenez le bouton Test enfoncé jusqu'à ce que le voyant rouge arrête de clignoter et que le voyant vert commence à clignoter. Recouvrez le détecteur avec un linge pour étouffer le bruit de l'alarme pendant ce temps. Veuillez noter que la mémoire sera également réinitialisée si le détecteur est éteint.

## 3. Où placer les détecteurs de CO

### 3.1 Idéalement, un détecteur de monoxyde de carbone doit être installé:

- Dans chaque pièce contenant un appareil de combustion, et
- Dans les pièces où les occupants passent beaucoup de temps
- Dans chaque chambre.

Cependant, si le nombre de détecteurs de monoxyde de carbone devant être installés est limité, les points suivants doivent être pris en compte avant de décider où placer le(s) détecteur(s)

- S'il y a un appareil à combustion dans une pièce où des gens dorment, installez-y un détecteur de CO
- Installez un détecteur de CO dans les pièces contenant un appareil à combustible ouvert ou non raccordé, et

- Installez un détecteur dans les pièces où le(s) occupant(s) passe(nt) la plupart de son (leur) temps (ex : salon)
- Dans un studio, le détecteur de CO doit être placé aussi loin que possible des appareils de cuisson, mais à proximité du lieu où la personne dort
- Si l'appareil de combustion se trouve dans une pièce qui n'est en général pas utilisée, comme une chaufferie, le détecteur de CO doit être installé à l'extérieur de cette pièce afin que l'alarme puisse être entendue plus facilement.

### **3.2 Emplacements inadéquats**

N'installez le détecteur de CO dans aucun des endroits suivants.

- (1) Juste à côté d'un appareil de cuisson (laissez une distance d'au moins 1 mètre horizontalement).
- (2) À l'extérieur de l'habitation.
- (3) Dans un espace clos (ex : à l'intérieur de ou sous un placard).
- (4) Dans un endroit humide ou exposé à l'eau.
- (5) Juste au-dessus d'un évier ou d'une cuisinière.
- (6) Près d'une porte, d'une fenêtre, d'une bouche d'aération, ou tout autre endroit susceptible d'être affecté par des courants d'air.
- (7) Près d'une hotte.
- (8) Au-dessus de sources de chaleur comme des radiateurs ou des bouches d'aération chaudes.
- (9) A un endroit où il risque d'être gêné par exemple par des rideaux ou des meubles.
- (10) Dans un endroit où la température peut descendre en dessous de  $-10^{\circ}\text{C}$  ou monter au-dessus de  $40^{\circ}\text{C}$ .
- (11) Dans un endroit où la saleté ou la poussière risque d'obstruer le capteur.

(12) Dans un endroit où l'on pourrait facilement le faire tomber ou l'endommager, ou là où il pourrait être accidentellement éteint ou enlevé.

(13) Dans une salle de bain ou tout autre endroit où le détecteur de CO peut être exposé à des éclaboussures d'eau, ou de la condensation (notamment au-dessus d'une bouilloire électrique).

(14) À proximité de peinture, diluants, émanations de solvants ou désodorisants.

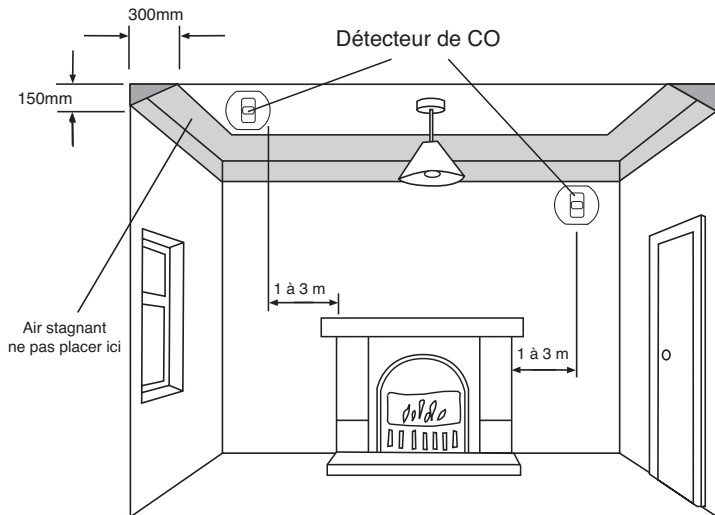
### **3.3 Si vous installez le détecteur de CO dans une pièce contenant un appareil à combustible (voir figure 1)**

- S'il est fixé sur un mur, il doit être placé à une hauteur supérieure à la hauteur des portes et des fenêtres mais à une distance d'au moins 15 cm du plafond.
- S'il est fixé sur le plafond, il doit être placé à au moins 30 cm de tout mur ou luminaire.
- Le détecteur de CO doit être à une distance horizontale de 1 à 3 m de la source potentielle de CO.
- S'il y a une cloison dans la pièce, le détecteur de CO doit se trouver du même côté de la cloison que la source potentielle.
- Dans les pièces mansardées, le détecteur de CO doit se trouver à 30 cm du point le plus haut de la pièce (voir fig 2).

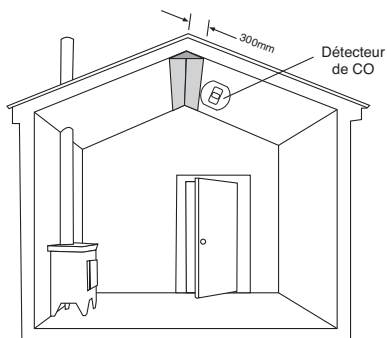
### **3.4 Si vous installez le détecteur de CO dans une chambre ou une pièce éloignée d'un appareil à combustible (voir figure 3)**

- Fixez le détecteur de CO relativement près de la zone d'air respirable des occupants.

Quel que soit l'emplacement choisi, assurez-vous qu'il est possible de voir les trois voyants lumineux lorsque vous êtes à proximité du détecteur.

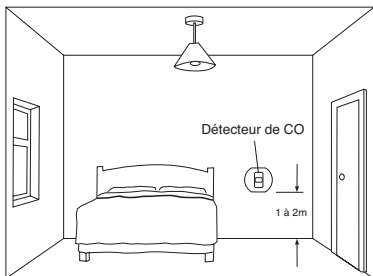


**Figure 1**  
Emplacement dans une pièce contenant un appareil à combustible



**Figure 2**

Emplacement dans les pièces mansardées, le détecteur de CO doit être positionné sur le côté le plus haut de la pièce



**Figure 3**

Emplacement dans les chambres et autres pièces éloignées de l'appareil de combustion (c.-à-d. au niveau de l'air respiré)

**ATTENTION :** N'utilisez pas le détecteur de CO de façon occasionnelle, ou comme détecteur portable de fuite provenant d'appareils à combustible ou de cheminées.

### **3a. Informations supplémentaires sur le placement des détecteurs de CO dans les véhicules de loisirs**

#### **Caravanes et bateaux**

Les caravanes et bateaux peuvent présenter un risque plus élevé d'infiltration de monoxyde de carbone à travers les bouches d'aération du fait de la proximité d'autres véhicules, moteurs, groupes électrogènes ou barbecues. Cela ne change cependant en rien les conseils de base sur le positionnement du détecteur. Dans les caravanes et bateaux, un détecteur doit être installé dans la même pièce que celle où se trouve(nt) un (des) appareil(s) à combustion, et être placé conformément à la section 3.3. Si la caravane ou le bateau possède un seul espace de vie comprenant l'endroit où l'occupant dort, il peut être considéré comme équivalent à un studio, et un seul détecteur sera suffisant. Cependant, si l'occupant dort dans une pièce séparée du ou des appareil(s) à combustion, cette pièce doit également contenir un détecteur, placé conformément à la section 3.4.

#### **Choix des emplacements dans les caravanes et bateaux**

Il n'est pas toujours possible de trouver un emplacement optimal pour un détecteur ; une petite caravane ou un petit bateau par exemple, peuvent ne pas avoir de surfaces verticales appropriées disponibles.

Cependant, pour installer un détecteur dans ces conditions, les deux choses les plus importantes à prendre en compte pour choisir un emplacement approprié sont :

- ne pas installer le détecteur juste au-dessus d'une source de chaleur ou de vapeur ; et
- installer le détecteur à une distance de 1 à 3m du bord le plus proche d'une source potentielle.

## Remarque

- Le détecteur ne doit pas être exposé à des quantités excessives d'émanations d'essence, de diesel, de solvants, de graisses, d'alcools et de liquides de nettoyages organiques.
- Le détecteur peut se déclencher suite à de brèves émissions de gaz d'échappement, par exemple lors du démarrage d'un moteur.
- Les détecteurs de Monoxyde de Carbone ont une sensibilité croisée à l'hydrogène. Cela signifie que l'alarme peut se déclencher en percevant l'hydrogène produit par une batterie en charge par exemple et également dans certaines circonstances du séchage du béton.

## Test avec le CO

Nous vous recommandons de tester l'appareil au moins une fois par an avec du monoxyde de carbone, en particulier dans les véhicules de loisirs.

# 4. Installation

**Attention** : L'installation de ce détecteur ne doit pas se substituer à une installation, une utilisation et un entretien correct des appareils à combustible et des systèmes de ventilation et d'échappement appropriés.

## 4.1 Procédure d'installation

1. Sélectionnez un endroit conforme aux conseils donnés dans la section « Où placer les détecteurs de CO ».
2. Retirez le détecteur de son socle de fixation.
3. Placez le socle de fixation au plafond/sur le mur, à l'endroit exact où vous voulez fixer le détecteur. À l'aide d'un crayon, marquez l'emplacement des deux trous à vis.

4. Percez un trou aux centres des emplacements notés en utilisant une mèche de 5.0 mm et en prenant soin d'éviter tout câblage électrique au plafond. Enfoncez les chevilles fournies dans les trous percés. Vissez le socle de fixation au plafond/mur.

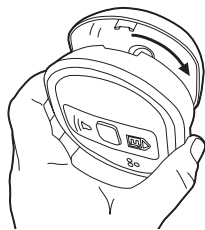
5. Alternativement, si vous le souhaitez, le détecteur de CO peut également être posé sur une surface plane (comme un meuble) une fois monté sur son socle.

6. Si vous utilisez une interconnexion RadioLINK, assurez-vous que le module RF est enfiché correctement dans la base de l'alarme. Pour plus d'informations sur l'installation du module RF, veuillez consulter son mode d'emploi.

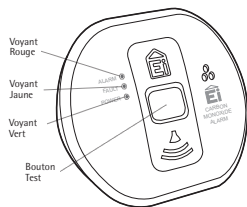
7. Insérez le détecteur dans son socle, appuyez et tournez pour qu'il s'imbrique – voir figure 4. (Ceci connecte les piles). Les voyants rouge, jaune et vert clignotent immédiatement à tour de rôle pour montrer qu'ils fonctionnent. De plus, les icônes des modèles à affichage s'allument brièvement.

8. Appuyez sur le bouton Test (après 15 secondes) pour vous assurer que le détecteur fonctionne (voir figure 5).

9. Le voyant d'alimentation (vert) ne s'allume pas en mode veille. Ce voyant clignote après avoir appuyé sur le bouton Test pour indiquer que le détecteur est alimenté et qu'il fonctionne.



**Figure 4**



**Figure 5**



10. Installez tous les autres détecteurs de la même façon.

#### 4.2 Comment sécuriser le détecteur

Vous pouvez empêcher le détecteur d'être retiré sans autorisation. Cassez le petit pilier en plastique au dos du détecteur comme sur la figure 6a. Pour retirer le détecteur du plafond, glissez entre le socle et le plafond un petit tournevis pour soulever la languette puis dévisser le détecteur (voir figure 6b).

La protection antivol peut être renforcée en utilisant une vis autotaraudeuse N°2 ou N°4 (de 2 à 3 mm de diamètre, non fournie) de 6 à 8 mm de longueur afin de verrouiller fermement le détecteur à son socle de fixation (voir figure 7).

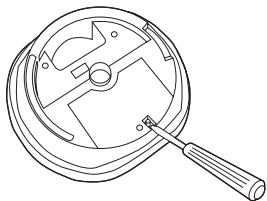


Figure 6a

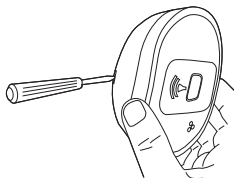


Figure 6b

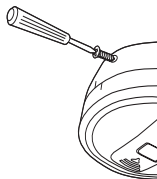


Figure 7






## 5. Maintenance, test et entretien

### Maintenance

Afin de garantir qu'il fonctionne correctement, Le détecteur de CO effectue un autotest des fonctions vitales :

1. Alimentation - Mesure la tension de la pile pour s'assurer qu'elle est suffisante.

2. Capteur - Pour prévenir des défauts.
3. Fin de vie – Le détecteur est programmé pour vous avertir quand le détecteur doit être remplacé.

Tableau D : Résumé des indicateurs de surveillance et de Test						
Mode	Voyant Rouge (Alarme)	Voyant Jaune (Défaut)	Voyant Vert (Alimentation)	Alarme (Sonore)	Affichage Numérique	Action
En veille	Si le détecteur fonctionne correctement aucun indicateur visuel ou sonore n'est présent					
Après avoir appuyé sur le bouton Test (une fois par semaine)	Éteint	Éteint	Allumé	Sonne	 	
Indicateur de pile faible	Éteint	1 clignotement	Éteint	1 bip		Voir remarque *
Indicateur de défaut du capteur	Éteint	2 clignotements	Éteint	2 bip		Remplacez le détecteur
Indicateur de fin de vie	Éteint	3 clignotements	Éteint	3 bip		Remplacez le détecteur

Remarque\* - Pour les modèles Ei208 remplacez le détecteur - Pour les modèles Ei207 (voir les instructions concernant la pile faible)

### Pile Faible:

Lorsque la pile commence à se décharger, le détecteur de CO émet un bip et la LED jaune clignote toutes les minutes.

Vous pouvez supprimer les bips de pile faible pendant 24 heures en appuyant sur le bouton Test.

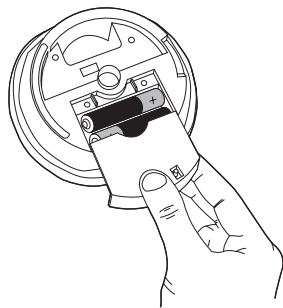
(Nous vous recommandons de le faire jusqu'à ce vous ayez remplacé les piles ou le détecteur de CO afin de rester protégé contre les fuites de CO).

S'il s'agit d'un détecteur de CO avec pile intégrée (c'est-à-dire de la gamme Ei208) remplacez le détecteur.

### **Remplacement des piles (Pour les modèles Ei207 uniquement) :**

Vérifiez l'étiquette « remplacer avant » sur le côté - si la date est dépassée, remplacez le détecteur. Si la date n'est pas dépassée, retirez le détecteur de son socle de fixation, retirez le couvercle des piles (voir figure 8) et remplacez les piles. Attention : le bon fonctionnement du détecteur est assuré par l'utilisation des piles suivantes: Duracell MN2400, GP LR03, Panasonic LR03 ou Energizer LR03.

Insérez les nouvelles piles selon l'orientation indiquée. Remplacez le couvercle des piles et replacez le détecteur sur son socle de fixation (cette action connecte automatiquement les piles). Attendez 15 secondes et testez le détecteur pour vérifier que les piles ont été installées correctement et qu'elles ne sont pas déchargées.



**Figure 8**

Les piles de la gamme Ei207 doivent être remplacées avant que la date indiquée sur les piles n'ait été dépassée.

La vie du détecteur de CO sera réduite s'il sonne régulièrement ou s'il est exposé à des températures extrêmes pendant de longues périodes.

### **Défaut du capteur :**

Si un défaut du capteur a été décelé, le détecteur émettra 2 bips et le voyant jaune clignotera 2 fois par minute. Dans ce cas, le détecteur devra être remplacé.

## **Fin de Vie :**

Lorsque le capteur aura atteint sa fin de vie, le détecteur émettra 3 bips et le voyant jaune clignotera 3 fois par minute. Remplacez alors le détecteur.

## **Test**

Il est indispensable de tester fréquemment votre détecteur afin de vous assurer que le détecteur fonctionne.

Recommandations :

Testez votre détecteur:

1. Juste après son installation
2. Une fois par semaine par la suite
3. Après une absence prolongée du logement (par exemple après les vacances)
4. Après un changement d'un appareil du réseau ou des travaux électriques.

Pour tester le détecteur, exercez une pression prolongée sur le bouton Test. 3 réponses sont possibles :

1. Le voyant vert clignote et l'alarme retentit ->le détecteur fonctionne correctement.
2. Le voyant jaune clignote et le détecteur émet des bips conformément au tableau D -> défaut.
3. Le voyant rouge clignote et l'alarme retentit -> l'alarme s'est déclenché auparavant (voir la section 2 - Fonction mémoire).

### **Test rapide avec du monoxyde de carbone:**

Le détecteur de monoxyde de carbone contrôle la présence de CO toutes les 4 secondes. Lorsque le détecteur est exposé à du CO, le voyant rouge clignote (conformément au tableau B) pour confirmer qu'il détecte du CO.

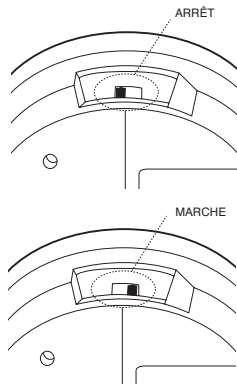
Si vous avez accès à un kit ou équipement spécialisé pour tester les détecteurs avec du monoxyde de carbone, vous pouvez l'utiliser pour tester votre détecteur. Suivez les instructions du kit.

Si un kit de test n'est pas facilement disponible, il est également possible de tester le détecteur avec un bâtonnet d'encens ou de la fumée de cigarette. Pour cela, retirez le détecteur de son socle et faites glisser l'interrupteur en position MARCHÉ (Voir fig 9).

Remplissez un sac plastique de taille raisonnable de fumée d'encens ou de cigarette.

Insérez le détecteur dans le sac rempli de fumée et fermez-le hermétiquement. Attendez que le voyant rouge clignote (conformément au tableau B) confirmant la présence de CO dans le sac.

Pour vérifier que le détecteur sonne, appuyez momentanément sur le bouton Test et l'alarme sonnera brièvement quelques secondes plus tard. Faites glisser l'interrupteur en position ARRÊT puis replacez le détecteur sur son socle de fixation.



**Figure 9**

## Entretien

### Mise en Silence

Lorsque le détecteur sonne après avoir détecté du CO, appuyer sur le bouton Test/ Silence arrête immédiatement la sonnerie (le voyant rouge continue à clignoter). S'il y a toujours présence de CO, le voyant rouge et la sonnerie se déclenchent de

nouveau après environ 4 minutes. La sonnerie du détecteur de CO ne peut être désactivée qu'une seule fois lors d'un incident de CO. À des niveaux supérieurs à 150 ppm de CO, le détecteur de CO ne peut être désactivé.

### **Nettoyage du détecteur :**

Nettoyez l'extérieur de temps à autre en essayant avec un linge propre et humide. N'utilisez aucun produit d'entretien, eau de javel, détergent ou cirage, y compris en aérosol. Évitez de pulvériser des désodorisants, de la laque, de la peinture ou autres aérosols à proximité du détecteur de CO. Ne placez aucun désodorisant à proximité du détecteur de CO.

## **6. Que faire en cas de déclenchement d'alarme**

- (1) Ouvrez portes et fenêtres afin de ventiler la pièce (voir remarque).
- (2) Dans la mesure du possible, éteignez tous les appareils à combustible que vous pouvez et arrêtez de les utiliser. (Vous pouvez éteindre l'alarme immédiatement en appuyant sur le bouton Test/Silence).
- (3) Évacuez les lieux en laissant portes et fenêtres ouvertes.
- (4) Recherchez immédiatement une assistance médicale pour toute personne souffrant des effets de l'intoxication au monoxyde de carbone (maux de tête, nausées) et faites part de votre suspicion d'une intoxication au monoxyde de carbone.
- (5) Contactez votre fournisseur de gaz ou autre combustible à l'aide de leur numéro d'urgence. Ayez toujours ce numéro à portée de main.
- (6) Ne retournez dans l'habitation que si l'alarme a cessé. (Si vous avez arrêté la sonnerie en appuyant sur le bouton Test/Silence, attendez au moins 5 minutes pour que le détecteur puisse vérifier que le CO s'est dissipé).

(7) Ne réutilisez pas vos appareils à combustible avant qu'ils n'aient pu être vérifiés par un installateur agréé ou un expert.

**Remarque :** Lorsque la pièce est ventilée en laissant portes et fenêtres ouvertes, l'accumulation de CO peut s'être dissipée avant que les secours n'arrivent et le détecteur peut avoir arrêté de sonner. Bien que votre problème puisse sembler être temporairement résolu, il est essentiel que la source de CO soit déterminée et que les réparations nécessaires soient effectuées.

## 7. Comment protéger votre famille

Suivez ces consignes afin de réduire les risques d'intoxication au monoxyde de carbone.

(1) Familiarisez-vous avec les signes révélateurs de la présence de monoxyde de carbone. Ils incluent notamment:

- L'avertissement du détecteur de niveaux anormaux de CO.
  - Des tâches, de la suie ou une décoloration sur ou autour des appareils à combustible.
  - Une veilleuse qui s'éteint régulièrement.
  - Une étrange odeur lorsque l'appareil de combustion fonctionne.
  - Une flamme de gaz nue qui présente une couleur jaune ou orange au lieu du bleu habituel.
  - Des membres de la famille (y compris les animaux) présentant des symptômes similaires à ceux de la grippe et correspondant à une intoxication au CO comme décrit dans la section « Symptômes de l'intoxication au monoxyde de carbone ».
- Si l'un de ces signes se manifeste, faites vérifier votre appareil à combustible par un expert avant de continuer à l'utiliser. Consultez un médecin si des membres de la famille sont malades.

(2) Choisissez avec soin tous vos appareils et véhicules qui consomment des combustibles fossiles comme le charbon, l'essence, le gaz naturel/en bouteille, le bois, le pétrole, le diesel, le charbon de bois, etc. et faites-les installer et régulièrement entretenir par un professionnel.

(3) Ces appareils doivent « inspirer » de l'air afin de brûler efficacement le combustible. Sachez d'où vient l'air et assurez-vous que les bouches d'aération, etc. ne sont pas obstruées (en particulier après des travaux de construction).

(4) Les appareils doivent également « expirer » les gaz résiduels (y compris le CO) – généralement via un conduit ou une cheminée. Assurez-vous que les cheminées et les conduits ne sont pas obstrués et ne présentent pas de fuite et faites-les vérifier tous les ans. Vérifiez qu'il n'y a pas de rouille/corrosion ou de fissures excessives sur les appareils et les tuyauteries

(5) Ne laissez jamais tourner votre moteur de voiture, de moto ou de tondeuse à gazon avec la porte du garage fermée. Lorsque le moteur tourne, ne laissez pas ouverte la porte qui sépare l'habitation du garage.

(6) Ne réglez jamais vous-même vos veilleuses à gaz.

(7) N'utilisez jamais une gazinière, un réchaud à gaz ou un barbecue pour chauffer la maison.

(8) Exposez les dangers de l'intoxication au CO aux enfants et ordonnez-leur de ne jamais toucher ou interférer avec le détecteur de CO. Ne laissez pas les jeunes enfants appuyer sur le bouton Test/Silence car ils pourraient être soumis à des bruits excessifs lorsque l'alarme retentit.

(9) Laisser les fenêtres et les portes ouvertes (ne serait-ce que de quelques centimètres) réduira de façon significative les risques d'occurrence de niveaux élevés de CO. En effet, les hauts niveaux d'isolation des habitations modernes



réduisent la ventilation et peuvent permettre à des gaz toxiques de s'accumuler.

(10) Installez les détecteurs de CO dans tous les pièces recommandées dans ce mode d'emploi.

(11) Soupçonnez une intoxication au CO chez les membres de votre famille qui présentent les symptômes de la « grippe » lorsqu'ils sont à la maison mais qu'ils ne ressentent plus lorsqu'ils en sont éloignés pendant de longues périodes.

## 8. Caractéristiques Techniques

**Alimentation** : Deux piles alcaline de type AAA (remplaçables) – modèles Ei207  
Une pile lithium scellée longue durée (non-remplaçable) – modèles Ei208

**Sensibilité au CO** : Conforme aux normes BS EN 50291-1:2010 / BS EN 50291-2:2010. Le détecteur de CO fonctionne conformément au tableau B

**Compatibilité Électromagnétique** : Conforme aux normes BS EN 50270.

**Bouton Test/Silence** : Vérifie l'électronique et l'alarme sonore.

Lorsque l'alarme retentit après avoir détecté du CO, appuyer sur le bouton Test/Silence arrête immédiatement l'alarme (le voyant rouge continue à clignoter). S'il y a toujours présence de CO, le voyant rouge et l'alarme se déclenchent de nouveau après environ 4 minutes. L'alarme du détecteur de CO ne peut être désactivée qu'une seule fois lors d'un incident de CO. À 150 ppm de CO, l'alarme ne peut pas être désactivé.

**Température de Fonctionnement** : de -10° C à 40° C

**Taux d'humidité** : de 15 % à 95 % humidité relative (condensation nulle).

**Alarme sonore** : 85dB(A) à 3 m minimum.

**Affichage LCD** : Affiche un niveau de CO supérieur à 10 ppm (par échelons de 5 ppm).

**Interconnexion sans fils** : Disponible uniquement sur les détecteurs avec option RF et Module RF nécessaire

**Fonction mémoire** : Indique si le détecteur de CO s'est déjà déclenché.

**Dimensions (mm)** : 120 x 105 x 40.

**Poids (grammes)** : 185g (Ei207) 178g (Ei208).

## 9. Faire réparer votre détecteur de CO

Si votre détecteur ne fonctionne toujours pas après avoir lu attentivement le mode d'emploi, vérifié que le détecteur a été installé correctement et vous être assuré que les piles connectées sont en bon état, renvoyez-le pour qu'il soit réparé ou remplacé. Vous devez le rapporter là où vous l'avez acheté, ou l'envoyer dans un emballage matelassé au « Service d'Assistance et d'Information Client » à l'adresse la plus proche de votre domicile (liste incluse sur le détecteur ou dans ce mode d'emploi – section « Nous contacter »).

(Retirez le détecteur du socle de fixation avant de renvoyer le produit). Indiquez la nature du problème ainsi que le lieu et la date d'achat du détecteur de CO.

## 10. Garantie

Ei Electronics garantit les modèles de détecteurs de monoxyde de carbone Ei207 (piles exclues) et les modèles Ei208 pendant cinq ans à compter de la date d'achat contre tout vice de fabrication lié à un matériau défectueux ou une malfaçon. Ces garanties s'appliquent uniquement dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien et excluent tout dommage résultant d'un accident, d'une négligence, d'une mauvaise utilisation, d'un démontage non autorisé ou de toute contamination quelle qu'en soit la nature. Ces garanties excluent tout dommage accessoire et indirect. Si le détecteur de monoxyde de carbone s'avère défectueux pendant la période de garantie, retournez-le où vous l'avez acheté ou à Ei Electronics, avec la preuve d'achat, soigneusement emballé, en indiquant clairement le problème rencontré (voir la section «Faire réparer votre détecteur de CO »).

Nous procéderons, à notre convenance, à la réparation ou au remplacement de l'appareil défectueux.

N'interférez pas avec le fonctionnement du produit et ne tentez pas de l'altérer. Cela invaliderait la garantie et exposerait l'utilisateur à des risques d'électrocution. Cette garantie s'applique en complément de l'exercice de vos droits légaux en tant que consommateur.

## 11. Limitations des détecteurs de CO

(1) L'utilisation de piles en bon état est essentielle au fonctionnement du détecteur. Si les piles sont déchargées, le détecteur ne fournira aucune protection. Testez l'alarme chaque semaine, à votre retour de vacances et après de longues absences.

(2) Le monoxyde de carbone doit pénétrer à l'intérieur du détecteur pour être détecté. Du monoxyde de carbone peut être présent dans d'autres zones de l'habitation (notamment au rez-de-chaussée, une pièce fermée, etc.) mais pas à proximité du détecteur de CO. Les portes, les courants d'air et les obstructions peuvent empêcher le CO d'atteindre le détecteur. Pour ces raisons, nous vous recommandons d'installer les détecteurs de CO aussi bien à proximité qu'à l'intérieur des chambres, particulièrement si les portes des chambres sont fermées durant la nuit. Installez aussi des détecteurs dans les pièces fréquemment occupées par les membres de votre famille ainsi que dans celles qui sont susceptibles de contenir des sources de monoxyde de carbone.

(3) L'alarme du détecteur de CO peut ne pas être entendue. Le niveau sonore de l'alarme est élevé mais il se peut qu'elle ne soit pas entendue derrière une porte close ou si elle est trop éloignée. Interconnecter les détecteurs de CO améliore grandement la probabilité que l'alarme soit entendue. Le détecteur peut ne pas réveiller une personne ayant absorbé de l'alcool ou des médicaments. Le son de l'alarme peut être masqué par d'autres sons comme la télé, la stéréo, le bruit de la circulation, etc. Installer des détecteurs de CO de chaque côté de portes closes améliore les chances que l'alarme soit entendue. Ce détecteur de CO n'est pas conçu pour les personnes malentendantes.

(4) Les détecteurs de CO ne durent pas indéfiniment. Les détecteurs de CO sont des dispositifs électroniques sophistiqués contenant de nombreux composants. Bien que le détecteur et ses composants aient subi des tests rigoureux et soient conçus pour être très fiables, il est possible que certaines pièces deviennent défectueuses. Par conséquent, nous vous recommandons de tester votre détecteur de CO une fois par semaine. Votre détecteur doit être remplacé lorsque la date « REMPLACER AVANT » a été atteinte (voir étiquette collée sur le pourtour du détecteur).

(5) Les détecteurs de CO ne sont pas un substitut d'assurance vie. Les occupants sont responsables de leur propre assurance. Le détecteur de CO avertit de l'augmentation du niveau de CO, nous ne garantissons cependant pas que cela protégera tout le monde d'une intoxication au CO.

(6) Les détecteurs de CO ne font pas office de détecteurs de fumée. Certains incendies dégagent du monoxyde de carbone, mais en raison de leurs caractéristiques de réaction, les détecteurs de CO ne constituent pas des alarmes incendies efficaces. Pour assurer une détection précoce des incendies, vous devez installer des détecteurs de fumée.

(7) Le détecteur de CO ne détecte pas la présence de gaz naturel (méthane), gaz en bouteille (propane, butane) ou autres gaz combustibles. Installez des détecteurs de gaz à combustion pour détecter ces derniers.

**Remarque** : Les détecteurs de monoxyde de carbone utilisant un capteur électrochimique ont une sensibilité croisée à l'hydrogène. Cela signifie que l'alarme peut se déclencher en percevant l'hydrogène produit par des batteries chargées incorrectement, comme sur des bateaux ou des systèmes de batterie de secours comme celles utilisées dans des systèmes d'énergie alternative. Le détecteur se déclenchera à 500 ppm d'H<sub>2</sub> après environ 10 à 40 minutes d'exposition.

**Remarque** : Prenez soin de bien aérer lorsque vous nettoyez votre four avec des produits spécial four (aérosol ou autre) car les gaz qui émanent durant le processus de nettoyage du four peuvent déclencher l'alarme du détecteur de CO.

**ATTENTION** : LE DÉTECTEUR DE CO EST CONÇU POUR PROTÉGER LES INDIVIDUS DES GRAVES EFFETS D'UNE EXPOSITION AU MONOXYDE DE CARBONE. IL NE PROTÈGERA PAS INTÉGRALEMENT LES INDIVIDUS PRÉSENTANT DES PATHOLOGIES PARTICULIÈRES. EN CAS DE DOUTE, CONSULTEZ UN MÉDECIN.

## 12. Résolution des problèmes

### **L'ALARME NE SE DÉCLENCHÉ PAS EN APPUYANT SUR LE BOUTON TEST:**

- (1) Vérifiez que le détecteur est monté correctement sur le socle de fixation.
- (2) Attendez 15 secondes après avoir installé le détecteur sur son socle avant de le tester à l'aide du bouton Test/Silence.
- (3) Appuyez fermement sur le bouton Test pendant au moins 5 secondes.
- (4) Remplacez les piles (modèles Ei207 uniquement).

### **L'ALARME SE DÉCLENCHÉ SANS RAISON APPARENTE:**

Suivez les instructions détaillées dans la section « Que faire en cas de déclenchement du détecteur »:

En cas de problèmes persistants :

- (1) Assurez-vous qu'il n'y ait aucun appareil à combustible à proximité, qui pourrait présenter des fuites de CO (ex : provenant même de chez vos voisins).
- (2) Assurez-vous qu'il n'y ait aucune émanation à cet endroit (ex : peinture, laque, aérosols de nettoyeurs chimiques, etc...)

(3) Assurez-vous qu'il n'y ait aucune source extérieure de CO à proximité (ex : un moteur de voiture qui tourne encore, une circulation dense, une importante pollution de l'air, des émanations de barbecue, etc.)

(4) Assurez-vous qu'il n'y ait aucune source d'hydrogène comme des piles en charge (ex : sur des bateaux ou des Systèmes d'Alimentation Sans Coupure).

(5) Assurez-vous qu'il n'y ait aucune fumée ou émanation excessive provenant de dispositifs tels que des shishas égyptiennes ou des narguilés, en particulier ceux qui utilisent du charbon ou du charbon de bois pour chauffer le tabac.

(6) Si le détecteur est équipé d'un module RF, assurez-vous qu'il n'y a aucun problème avec les autres détecteurs RF interconnectés et que tous les détecteurs sont synchronisés correctement.

(7) Appuyez sur le bouton Test/Silence pour éteindre l'alarme.

Si l'alarme continue de retentir, il est possible que le détecteur soit défectueux et doit être remplacé (voir la section « Faire réparer votre détecteur de CO »).

### **QUE FAIRE SI LE DÉTECTEUR EMET DES BIPS:**







Le détecteur de CO émettra des bips et le voyant jaune s'allumera pour indiquer un défaut.

**Tableau des indicateurs de défauts**

Type de défaut	Indication de défaut	Action	
		modèle Ei207	modèle Ei208
Pile faible	1 bip avec 1 clignotement Jaune	Remplacez la pile *	Remplacez le détecteur
Défaut du Capteur	2 bips avec 2 clignotements jaune	Remplacez le détecteur	Remplacez le détecteur
Fin de vie	3 bips avec 3 clignotements jaune	Remplacez le détecteur	Remplacez le détecteur

\* Avant de remplacer la pile, vérifiez l'étiquette « REMPLACER AVANT » sur le côté de l'appareil. Si la date est dépassée, remplacez le détecteur, pas la pile.

## 13. Résumé des indicateurs

<p align="center"><b>Bouton Test OK</b></p> <p align="center">✓ </p> <p align="center"><b>000</b> PPM</p>	<p align="center"><b>pile faible</b></p> <p align="center"></p>	<p align="center"><b>défaut du capteur</b></p> <p align="center"></p>
<p align="center"><b>Aérez</b></p> <p align="center"></p> <p align="center"><b>060</b> PPM</p>	<p align="center"><b>Evacuez</b></p> <p align="center"></p> <p align="center"><b>335</b> PPM</p>	<p align="center"><b>fin de vie</b></p> <p align="center"></p>



<b>Fonctionnement normal</b>				
	<b>Voyant Rouge</b>	<b>Voyant Jaune</b>	<b>Voyant Vert</b>	<b>Alarme (Sonore)</b>
Mise sous tension	1 clignotement	1 clignotement	1 clignotement	
En veille	-	-	-	-
Après avoir appuyé sur le bouton Test	-	-	1 clignotement (toutes les secondes)	Retentit
<b>Durant une alarme</b>				
Appareil détectant le CO	Clignote (conformément au Tableau B)	-	-	Retentit
Détection via interconnexion	-	-	-	Retentit
<b>Indicateur de défaut*</b>				
Pile faible	-	1 clignotement/min	-	1 bip
Défaut du Capteur	-	2 clignotements/min	-	2 bips
Fin de vie	-	3 clignotements/min	-	3 bips

\*Si vous n'êtes pas certain du nombre de bips/clignotements, vous pouvez également à tout moment, exercer une pression prolongée sur le bouton Test, pour les recompter.

<b>Fonction Mémoire</b>					
	<b>Action</b>	<b>Voyant Rouge</b>	<b>Voyant Vert</b>	<b>Alarme (Sonore)</b>	<b>Ecran LCD</b>
1ère 24h après déclenchement de l'alarme		Clignote conformément au tableau C	-	-	-
Par la suite (>24h) en appuyant sur le bouton Test		Clignote conformément au tableau C	-	Retentit	CO ppm
Effacement de la mémoire	Maintenez le bouton Test enfoncé jusqu'à ce que le voyant rouge arrête de clignoter et que le voyant vert commence à clignoter. Relâchez le bouton.			Retentit	CO ppm

**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie.**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour des informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le service municipal local, le service chargé du traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



CE

## 14. Nous contacter

### **Ei Electronics**

88 av des Ternes, 75017 Paris  
[www.eielectronics.fr](http://www.eielectronics.fr)

### **Ei Electronics**

Shannon, Co Clare, Ireland  
[www.eielectronics.com](http://www.eielectronics.com)

Assistance au consommateur : 01 46 94 76 50